

辭世作家

石育民

本年度「辭世作家」以具文學背景為收錄標準，共20位，以姓氏筆畫為序。另篇幅部分則依文壇活動之史料多寡而有所不同。

丁樹南

(1923-2009)



圖11 丁樹南
照片提供／歐令奮

丁樹南，男，本名歐坦生，另有筆名平山、羅笛、異風、江上秋，1923年8月7日生，籍貫中國福建省福州市。丁樹南畢業於暨南大學福建建陽分校，曾任福州《粹報》編輯兼駐台特派員，1947年2月間來台，來台後曾任教基隆中學並曾任台南縣烏樹林糖廠附設小學校長。丁樹南的文學創作多集中於中日戰爭末期及戰後的一兩年，來台後作品數量驟減。1956年前後，丁樹南的興趣轉向翻譯與理論評介，丁樹南譯有《寫作淺談一集》、《寫作淺談二集》、《人物刻畫基本論》、《小小說的寫作與欣賞》、《寫作的方法和經驗》、《性格學》、《人性的探索》、《佛洛伊德論文選》等書。丁樹南於六〇年代曾與馬各、唐達聰、劉國瑞、何凡、林海音等人共同創辦《純文學》月刊。丁樹南在大學就讀期間，受業於著

名的鄉土小說家許傑，並在其推薦之下，於上海《文藝春秋》雜誌以原名歐坦生發表過數篇短篇小說，後來的文學研究者在辨識這幾篇發表於《文藝春秋》小說的作者時，一度以為歐坦生就是五〇年代白色恐怖時代犧牲的作家藍明谷，經過研究者施淑等人的追查，才發現歐坦生就是譯有多本理論專著的丁樹南。丁樹南於2009年9月1日過世，享年86歲。

丁樹南的創作文類包括論述作品、散文及小說，出版有論述作品《作文的表現技巧與效果》，小說集《鵝仔》，合集《丁樹南自選集》。丁樹南年輕時喜好小說創作，作品散見各報副刊及上海《文藝春秋》雜誌，其小說幾乎全取材自現實生活，傾向於寫實，有真實的人物為底，充滿生活的痕跡與氣味。丁樹南的小說作品多以弱者的觀點出發，表達人性的殘酷面，透過小人物的職場生涯，反映當時社會所存在的階級壓迫與政治黑暗，刻畫官僚與公務人員的齷齪與卑劣，具有相當的批判意識，並以詼諧的筆法呈現小人物絕望的人生困境。丁樹南為戰後來台的外省籍作家，卻能站在台灣人的立場，透過小說批判當時社會所存在的階級問題與省籍問題，無怪乎楊逵會標舉其作品〈沉醉〉為「台灣文學的好樣本」。丁樹南中年以後興趣轉向於翻譯與理論評介，曾翻譯寫作理論書多種，其中《小小說的寫作與欣賞》啟動了

台灣小小說（以及後來的「極短篇」）的寫作風氣。丁樹南亦曾與馬各合編爾雅出版社《五十五年短篇小說選》、《五十六年短篇小說選》，其作品〈我穿過一陣煙〉也曾選入爾雅出版社《六十六年短篇小說選》。

王添源

(1954-2009)



圖12 王添源
照片提供／文訊雜誌社

王添源，男，1954年7月27日生，嘉義人。王添源畢業於輔仁大學英文系，淡江大學西洋語文所碩士，中國廈門大學歷史所博士。王添源曾任書林出版公司主編、文鶴出版公司總編輯、台明文化事業公司社長兼總編輯、第二十五屆中國青年寫作協會理事長，並曾任教於東吳大學英文系、銘傳大學龜山分校應用英語學系。王添源於1972年18歲時開始寫作新詩，1986年以詩作〈我不會悸動的心〉獲得「第九屆時報文學獎」新詩評審獎而開始受到詩壇注目。1996年，中國青年寫作協會理事長林耀德過世，王添源與張啟疆投入會長改選，王添源勝出，繼任第二十五屆中國青年寫作協會理事長。2009年11月6日，王添源因癌症病逝於台北和信醫院，得年55歲。

王添源的創作文類有新詩及論述作品，出版有詩集《如果愛情像口香糖》、《我用廢幣買了一本假護照》，論述作品《往永生之路——愛彌麗狄金遜死亡詩批評研究》；此外，王添源另譯有《上學》、《死亡無懼》、《虎姑婆與兔奶奶》、《英國童謠民歌》、《茵夢湖》、《念童謠學歷史》、《念童謠學地理》，編有《學院詩人群年度詩集